



Seilzüge Wire Rope Hoists

Originalteileliste Original Parts List









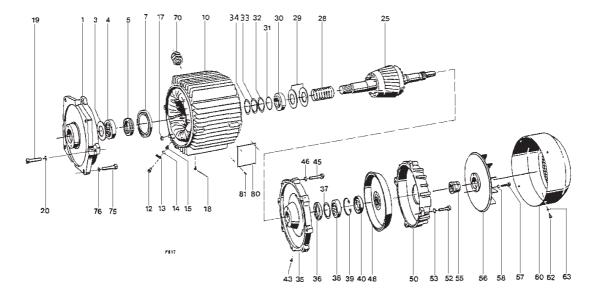
Austausch und Reparaturen nur von geschultem Personal ausführen lassen.

Replacement and repairs may only be carried out by trained personnel.

Die Angaben in der Spalte "Benennung" dienen nur internen Vorgängen.

The information in the column "Designation" is only for internal use.





Pos	Teil-Nummer Part-Number	Stück Piece		Beschr Descr		Bennenung	Designation
	44 330 46 11 0	1	2/12A4	1)2)	(Pos.1-10,18-70)	Motor	Motor
1	44 331 00 03 0	1				Motorflansch	Motor flange
3	43 331 02 52 0	1	52/34/1			Scheibe	Disc
4	560 997 0	1	RNU205		DIN 5412	Zyl-Rollenlager	Roller bearing
5	560 065 0	1	51 107		DIN 711	Axial-Rillenkugellager	Deep grooved thrust bearin
7	561 832 0	1	55x72x8			Wellendichtring	Shaft seal
10	44 330 78 12 9	1	2/12A4	1)3)	(Pos.12-17)	Stator	Stator
12	502 069 0	1	M5x12		DIN 84	Zyl-Schraube	Socket cap screw
13	517 899 0	1	0,5-1,5	4)	DIN 46225	Kabelschuh	Cable lug
	517 832 0	1	2,5-6	4)			
14	506 970 0	1	A5,1			Zahnscheibe	External teeth lock washer
15	506 164 0	1	M5		DIN 934	Skt-Mutter	Hexagonal nut
17	520 906 0	1	3 S 8		DIN 40 011	Schiebebild	Sign
18	21 253 00 98 0	1				Stopfen	Plug
19	500 235 0	4	M8x35		DIN 912-8.8	Zyl-Schraube	Socket head cap screw
20	506 459 0	4	8		DIN 7980	Federring	Spring washer
25	44 330 17 13 0	1	2/12A4	5)	AS30; AS40	Rotor	Rotor
	44 330 19 13 0	1	2/12A4	5)	AS41		
28	44 331 03 94 0	1				Druckfeder	Pressure spring
29	44 331 01 14 0	2				Tellerfeder	Belleville spring washer
30	43 331 03 51 0	1				Abstandsring	Spacer ring
31	515 954 0	1				Runddichtring	Round sealing ring
32	506 825 0			x)	DIN 988	Paßscheibe	Adjusting washer
33	44 331 00 52 0			x)		Scheibe	Disc
34	44 331 01 52 0			x)		Scheibe	Disc
35	44 331 00 02 0	1		6)		Motordeckel	Motor cover
36	561 992 0	1				Wellendichtring	Shaft seal
37	507 816 0	1			DIN 988	Paßscheibe	Adjusting washer
38	560 997 0	1			DIN 5412	Zyl-Rollenlager	Roller bearing
39	506 107 0	1			DIN 472	Sicherungsring	Locking ring
40	561 992 0	1				Wellendichtring	Shaft seal
43	21 253 00 98 0	1	1			Stopfen	Plug







Pos	Teil-Nummer Part-Number	Stück Piece	Beschreibung Description	Bennenung	Designation
45	500 235 0	4	DIN 912-8.8	Zyl-Schraube	Socket head cap screw
46	506 459 0	4	DIN 7980	Federring	Spring washer
48	44 330 00 18 0	1		Bremsscheibe	Brake disc
	44 330 02 18 0	1	IP66		
50	44 331 00 36 0	1		Bremshaube	Brake cap
52	500 235 0	4	DIN 912-8.8	Zyl-Schraube	Socket head cap screw
53	506 459 0	4	DIN 79802	Federring	Spring washer
55	43 331 00 91 0	1		Mutter	Nut
56	44 330 00 17 0	1		Lüfterrad	Fan wheel
57	500 232 0	4	DIN 912-8.8	Zyl-Schraube	Socket head cap screw
58	507 027 0	4	DIN 7980	Federring	Spring washer
60	44 331 00 40 0	1		Lüfterhaube	Fan cowling
62	500 419 0	4	DIN 933-5.6	Skt-Schraube	Hexagon head cap screw
63	506 042 0	4	DIN 127	Fedrring	Spring washer
70	519 115 0	1	Pg 29	Kabelverschraubung	Conduit gland
75	500 148 0	4	DIN 912-8.8	Zyl-Schraube	Socket head cap screw
76	506 904 0	1	DIN 7980	Federring	Spring washer
80	43 330 01 80 0	1	(Pos.81)	Typenschild	Typ plate
81	507 831 0	4	3x5	Blindniet	Blind rivet

- x) Stückzahl nach Bedarf
- Sitte Retriebsspannung und Frequenz angeben.
 Bitte Seilzug Typ angeben.
 Pos.18 und 70 immer mitbestellen.
 Verwendung nach Bedarf

- 5) Pos. 28,29 und 32 immer mitbestellen. 6) Pos. 43 immer mitbestellen.

- x) Ouantity as required
 1) Please state operating voltage and Frequency.
 2) Please state wire rope hoist type.
 3) Always order in addition items 18 and 70.
 4) As required

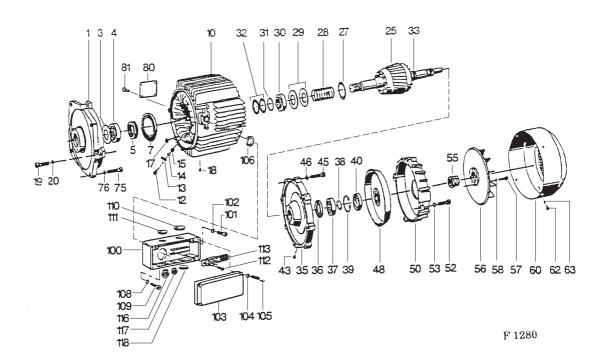
- 5) Always order in addition items 28,29 and 32.6) Always order in addition item 43.







A5



Pos	Teil-Nummer Part-Number	Stück Piece		Beschreibung Description		Bennenung	Designation
	45 330 31 11 0	1	2/12A5	1)2)	(Pos.1-10,18-76)	Motor	Motor
1	45 330 51 38 0	1			(Pos.3-7)	Motorflansch	Motor flange
3	04 323 02 53 0	1				Scheibe	Disc
4	560 999 0	1	RNU 1007		DIN 5412	Zyl-Rollenlager	Roller bearing
5	560 850 0	1	51 109		DIN 711	Axial-Rillenkugellager	Axle bearing
7	561 833 0	1	70x85x8			Wellendichtring	Shaft seal
10	45 330 78 12 9	1	2/12A5	1)3)	(Pos.12-17,100)	Stator	Stator
12	502 069 0	1	M5x12		DIN 84	Zyl-Schraube	Cheese head cap screw
13	517 899 0	1	0,5-1,5	4)	DIN 46225	Kabelschuh	Cable lug
	517 083 0	1	2,5-6	4)	DIN 46225		-
14	506 970 0	1	A5,1			Zahnscheibe	Teeth lock washer
15	506 164 0	1	M5		DIN 934	Skt-Mutter	Hexagonal nut
17	520 906 0	1	3S8		DIN 40011	Schiebebild	Sign
18	21 253 00 98 0	1				Stopfen	Plug
19	500 307 0	4	M10x35		DIN 912-8.8	Zyl-Schraube	Socket head cap screw
20	506 904 0	4	10		DIN 7980	Federring	Spring washer
25	45 330 07 13 0	1	2/12A5	5)	AS40; AS50	Rotor	Rotor
	45 330 09 13 0	1	2/12A5	5)	AS51		
27	506 858 0	1	45x55x1		DIN 988	Paßscheibe	Adjusting washer
28	45 331 01 94 0	1				Druckfeder	Pressure spring
29	45 331 01 14 0	2				Tellerfeder	Belleville spring washer
30	45 331 00 51 0	1				Abstandsring	Spacer ring
31	515 955 0	1	43x3			Runddichtring	Round sealing ring
32	22 331 04 52 0	3				Scheibe	Disc
33	506 833 0	1	SW42			Sprengring	Spring ring







Pos	Teil-Nummer Stück Beschreibung Part-Number Piece Description		· ·	Bennenung	Designation		
35	45 330 50 37 0	1		6)	(Pos.36,37,39,40)	Motordeckel	Motor cover
36	561 947 0	1	A42x56x7			Wellendichtring	Shaft seal
37	560 826 0	1	Nu1007-C3		DIN 5412	Zyl-Rollenlager	Roller bearing
38	506 832 0	1	SW35			Sprengring	Spring ring
39	506 108 0	1	62x2		DIN 472	Sicherungsring	Locking ring
40	561 964 0	1	AS35x62x12			Wellendichtring	Shaft seal
43	21 253 00 98 0	1				Stopfen	Plug
45	500 307 0	4	M10x35		DIN 912-8.8	Zyl-Schraube	Socket head cap screw
46	506 904 0	4	10		DIN 7980	Federring	Spring washer
48	45 330 00 18 0	li			2	Bremsscheibe	Brake disc
.0	45 330 02 18 0	Ιi	IP66			Bromodeness	Brake aloc
50	45 331 00 36 0	l i				Bremshaube	Brake cap
52	500 307 0	4	M10x35		DIN 912-8.8	Zyl-Schraube	Socket head cap screw
53	506 904 0	4	10		DIN 7980	Federring	Spring washer
55	45 331 00 91 0	1	10		DIN 7500	Mutter	Nut
56	45 330 00 17 0	Ιί				Lüfterrad	Fan wheel
57	500 234 0	4	M8x25		DIN 912-8.8	Zyl-Schraube	Socket head cap screw
58	500 234 0	4	Gr.8		DIN 312-0.0	Sicherungsscheibe	Locking disc
60	45 331 00 40 0	1	U1.0			Lüfterhaube	Fan cowling
62	500 419 0	4	M5x8		DIN 933	Skt-Schraube	Hexagon head cap screw
63	500 419 0	4	A5		DIN 933 DIN 127	Federring	Spring washer
03 75	500 307 0	4	M10x35		DIN 127 DIN 912-8.8	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	1 5
						Zyl-Schraube	Socket head cap screw
76	506 904 0	4	10		DIN 7980	Federring	Spring washer
80	43 330 01 80 0	1	0.5		(Pos.81)	Typenschild	Type plate
81	507 831 0	4	3x5			Blindniet	Blind rivet
100	45 330 00 15 0	1			(Pos.101-118)	Klemmenkasten	Terminal box
101	500 233 0	3	M6x16		DIN 912-8.8	Zyl-Schraube	Socket head cap screw
102	506 335 0	3	6		DIN 7980	Federring	Spring washer
103	02 220 00 21 0	1			(Pos.104,105)	Anschlußkastendeckel	Terminal box cover
104	506 900 0	4	5		DIN 7980	Federring	Spring washer
105	502 072 0	4	M5x20		DIN 84	Zyl-Schraube	Cheese head cap screw
106	45 331 00 95 0	1				Dichtung	Seal
108	506 374 0	2	4		DIN 7980	Federring	Spring washer
109	502 051 0	2	M4x8		DIN 84	Zyl-Schraube	Cheese head cap screw
110	518 003 0	1	Pg21			Verschlußstopfen	Plug
	518 942 0	1	24x2			Runddichtring	Round sealing ring
111	518 018 0	1	Pg 16			Verschlußstopfen	Plug
	518 860 0	1	20x2			Runddichtring	Round sealing ring
112	502 012 0	2	M4x8		DIN 963	Senkschraube	Countersunk screw
113	45 330 31 89 0	1				Klemmbrett	Terminal bord
116	519 214 0	1	Pg 21			Kabelverschraubung	Conduit gland
	518 942 0	1	24x2			Runddichtring	Round sealing ring
117	519 213 0	1	Pg 16			Kabelverschraubung	Conduit gland
	518 860 0	1	20x2			Runddichtring	Round sealing ring
118	518 019 0	1	Pg 29			Kabelverschraubung	Conduit gland
	518 943 0	1					~

- Bitte Betriebsspannung und Frequenz angeben.
 Bitte Seilzug Typ angeben.
 Pos.18 immer mitbestellen

- 4) Verwendung nach Bedarf 5) Pos.28,29 und 32 immer mitbestellen 6) Pos.43 immer mitbestellen

- Please state voltage and frequency.
 Please state wire rope hoist type.
 Always include item 18 in order

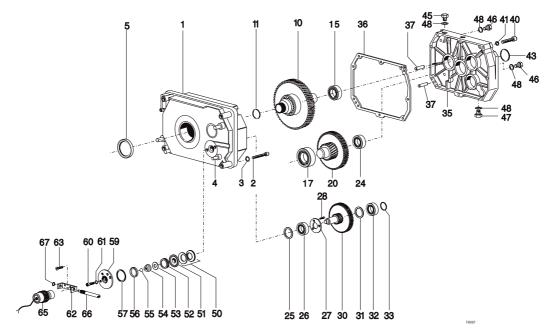
- 4) As regired
- 5) Always include items 28,29 and 32 in order 6) Always include item 43 in order











Pos	Teil-Nummer Part-Number	Stück Piece			reibung ription	Bennenung	Designation
	7 dit ivallinel	1 1000	ļ	שפאט	i i paoli		
			A4-50Hz				_
	44 330 21 30 0	1	AS4025-10	1)	(Pos.1-54)	Getriebe	Gear
	44 330 22 30 0	1	AS4020-10	1)	(Pos.1-54)		
	44 330 23 30 0	1	AS4016-10	1)	(Pos.1-54)		
	44 330 24 30 0	1	AS4012-10	1)	(Pos.1-54)		
	44 330 25 30 0	1	AS4010-10 A4-60Hz	1)	(Pos.1-54)		
	44 330 21 30 0	1	AS4025-12	1)	(Pos.1-54)		
	44 330 22 30 0	1	AS4020-12	1)	(Pos.1-54)		
	44 330 23 30 0	1	AS4016-12	1)	(Pos.1-54)		
	44 330 24 30 0	1	AS4012-12	1)	(Pos.1-54)		
	44 330 25 30 0	1	AS4010-12	1)	(Pos.1-54)		
			A4-50Hz				
	44 330 26 30 0	1	AS4020-12	1)	(Pos.1-54)		
	44 330 27 30 0	1	AS4016-12	1)	(Pos.1-54)		
	44 330 28 30 0	1	AS4012-12	1)	(Pos.1-54)		
	44 330 29 30 0	1	AS4010-12	1)	(Pos.1-54)		
			A4-60Hz	•	•		
	44 330 26 30 0	1	AS4020-15	1)	(Pos.1-54)		
	44 330 27 30 0	1	AS4016-15	1)	(Pos.1-54)		
	44 330 28 30 0	1	AS4012-15	1)	(Pos.1-54)		
	44 330 29 30 0	1	AS4010-15	1)	(Pos.1-54)		
			A4-50Hz				
	44 330 32 30 0	1	AS4020-16	1)	(Pos.1-54)		
	44 330 33 30 0	1	AS4016-16	1)	(Pos.1-54)		
	44 330 34 30 0	1	AS4012-16	1)	(Pos.1-54)		
			A4-60Hz	,	,,		
	44 330 32 30 0	1	AS4020-19	1)	(Pos.1-54)		
	44 330 33 30 0	1	AS4016-19	1)	(Pos.1-54)		
	44 330 34 30 0	1	AS4012-19	1)	(Pos.1-54)		
			A5-50Hz	•	,,		
	44 330 30 30 0	1	AS4025-16	1)	(Pos.1-54)		
	44 330 31 30 0	1	AS4020-16	1)	(Pos.1-54)		
			A5-60Hz	,	,,		
	44 330 30 30 0	1	AS4025-19	1)	(Pos.1-54)		
	44 330 31 30 0	1	AS4020-19	1)	(Pos.1-54)		
			A5-50Hz	•	•		
	44 330 35 30 0	1	AS4020-20	1)	(Pos.1-54)		
	44 330 36 30 0	1	AS4016-20	1)	(Pos.1-54)		
	44 330 37 30 0	1	AS4012-20	1)	(Pos.1-54)		
	44 330 38 30 0	1	AS4010-20	1)	(Pos.1-54)		
			A5-60Hz	,			
	44 330 35 30 0	1	AS4020-24	1)	(Pos.1-54)		
	44 330 36 30 0	1	AS4016-24	1)	(Pos.1-54)		
	44 330 37 30 0	1	AS4012-24	1)	(Pos.1-54)		
	44 330 38 30 0	1	AS4010-24	1)	(Pos.1-54)		
			1	•,	1. 55 5.,		







	<u> </u>	1	1			
Pos	Teil-Nummer Part-Number	Stück Piece		Beschreibung Description	Bennenung	Designation
	i die ivallisei	. 1006	A5-50Hz			
	44 330 39 30 0	1	AS4016-25		Getriebe	Gear
	44 330 40 30 0	1	AS4012-25		000.1020	334.
	44 330 41 30 0	1	AS4010-25			
			A5-60Hz			
	44 330 39 30 0	1	AS4016-30			
	44 330 40 30 0	1	AS4016-30			
	44 330 41 30 0	1	AS4012-30			
1	44 333 06 01 0	1			Getriebegehäuse	Gear box
2	500 909 0	5	M10x100	DIN 912-8.8	Zyl-Schraube	Socket head cap screw
3	506 904 0	5	10	DIN 7980	Federring	Spring washer
4	504 972 0	5	12x30	DIN 1472	Kerbstift	Dowel pin
5	561 813 0	1	80x100x10	ASNB	Wellendichtring	Shaft seal
10	44 330 00 34 0	1	Z=82	07DAD 700	Antriebswelle	Drive shaft
11	515 902 0	1	65x4	37PAB-769	Runddichtring	Round sealing ring
15 17	560 069 0 560 824 0	1 1	6207-C3 NJ206EC	DIN 625 DIN5412	Rillenkugellager Zyl-Rollenlager	Grooved ball bearing Roller bearing
17	300 024 0	'	A4-50Hz	DINGAIS	Zyr Hollelliagel	noner bearing
20	44 330 30 34 0	1	AS4010	Z=75/14	Ritzelwelle	Pinion
	44 330 31 34 0	1	AS4012	Z=73/14		
	44 330 32 34 0	1	AS4016	Z=70/14		
		_	A4-60Hz			
	44 330 30 34 0	1	AS4012	Z=75/14		
	44 330 31 34 0 44 330 32 34 0	1	AS4015 AS4019	Z=73/14 Z=70/14		
	44 330 32 34 0	'	A5-50Hz	Z=70/14		
	44 330 31 34 0	1	AS4016	Z=73/14		
	44 330 32 34 0	1	AS4020	Z=70/14		
	44 330 33 34 0	1	AS4025	Z=67/14		
			A5-60Hz			
	44 330 31 34 0	1	AS4019	Z=73/14		
	44 330 32 34 0	1	AS4024	Z=70/14		
24	44 330 33 34 0 560 132 0	1	AS4030 30 206 A	Z=67/14 DIN 720	Kegelrollenlager	Tapered roller bearing
25	44 333 00 52 0		50 200 A	DIN 720	Distanzscheibe	Spacer ring
26	560 016 0	1	NJ304EC	DIN 5412	Zyl-Rollenlager	Roller bearing
27	44 333 01 52 0	1			Scheibe	Disc
28	500 305 0	3		DIN 7991-8.8	Senkschraube	Countersunk screw
	44.000.40.50.5	_	A4-50Hz	7.00//0		1 1 6
30	44 330 12 36 0	1	AS4010	Z=96/13	Vorgelege	Layshaft gear
	44 330 13 36 0 44 330 14 36 0	1 1	AS4012 AS4016	Z=96/15 Z=96/18		
	TT 000 14 00 0	'	A4-60Hz	2-30/10		
	44 330 12 36 0	1	AS4012	Z=96/13		
	44 330 13 36 0	1	AS4015	Z=96/15		
	44 330 14 36 0	1	AS4019	Z=96/18		
	44.000.45.50.5	_	A5-50Hz	7 7045		
	44 330 15 36 0	1	AS4016	Z=79/15		
	44 330 16 36 0 44 330 17 36 0	1	AS4020 AS4025	Z=79/18 Z=79/21		
	TT 000 17 00 0	'	A5-60Hz	L-13/L1		
	44 330 15 36 0	1	AS4019	Z=79/15		
	44 330 16 36 0	1	AS4024	Z=79/18		
	44 330 17 36 0	1	AS4030	Z=79/21		
		_				
31	507 887 0	1	20x28x1	DIN 988	Paßscheibe	Adjusting washer
32 33	560 016 0 507 122 0	1	NJ304EC SW20	DIN 5412	Zyl-Rollenlager Sprengring	Roller bearing Spring ring
35	44 333 01 02 0	1 1	00020		Getriebedeckel	Gear cap
36	44 333 00 95 0	1			Dichtung	Seal
37	504 035 0	2	10m6x28	DIN 7	Zyl-Stift	Pin
40	500 146 0	8	M8x40	DIN 912-8.8	Zyl-Schraube	Socket head cap screw
41	506 459 0	8	8	DIN 7980	Federring	Spring washer
43	515 958 0	1	78x2	NB70	Runddichtring	Round sealing ring
45 46	25 333 01 38 0	1 2	AM16v1 E	DIN 7004	Verschlußschraube Verschlußschraube	Screw pug
46 47	503 912 0 503 005 0	1	AM16x1,5 AM16x1,5	DIN 7904 DIN 7904	Verschlußschraube	Screw plug Screw plug
48	515 004 0	4	C16x20	DIN 7603CuAs	Dichtring	Sealing ring
1				2	9	· · · · · · · · · · · · · · · · · ·







Pos	Teil-Nummer Part-Number	Stück Piece		Beschr Descr	eibung iption		Bennenung	Designation
50	562 033 0	2	AS4025		0,15±0,05	2)	Tellerfeder	Belleville spring washer
	562 034 0	2	AS4020		0,17±0,05	2)		
	562 035 0	2	AS4016		0,21±0,05	2)		
	562 035 0	2	AS4012		0,15±0,05	2)		
	562 036 0	2	AS4010		0,19±0,05	2)		
51	44 333 00 50 0	1					Bundbuchse	Bushing
52	560 013 0	1	51101		DIN 711		Axial-Rillenkugellager	Deep grooved thrust bearing
53	506 844 0	1	S15x21x1,5		DIN 988		Stützscheibe	Supporting ring
	507 123 0	1	15x21x0,1	x)	DIN 988		Paßscheibe	Adjusting washer
	507 124 0	1	15x21x0,3	x)	DIN 988			
54	43 333 01 91 0	1					Einstellmutter	Adjusting nut
55	561 011 0	1	5mm				Kugel	Ball
56	561 066 0	1	A17x28x5		DIN 3760		Wellendichtring	Shaft seal
57	515 003 0	1	34x1,5		NB70		Runddichtring	Round sealing ring
59	43 333 01 87 0	1					Gewindeflansch	Threaded bushing
60	500 405 0	2	M5x10		DIN 912-8.	8	Zyl-Schraube	Socket head cap screw
61	507 051 0	2	S5				Sicherungsscheibe	Locking disc
62	43 333 00 83 0	1					Lagerbügel	Bearing support
63	502 003 0	2	M4x6		DIN 963		Senkschraube	Countersunk screw
65	06 950 0. 14 0	1		3)			Sensor	Sensor
66	43 333 00 92 0	1					Schnecke	Worm
67	506 327 0	1	5		DIN 6799		Sicherungsscheibe	Locking disc
	32 250 07 65 0			4)	1000ml		Getriebeöl	Gear oil

- 1) Ohne Getriebeöl
- 2) Vorspannungx) Nach Bedarf

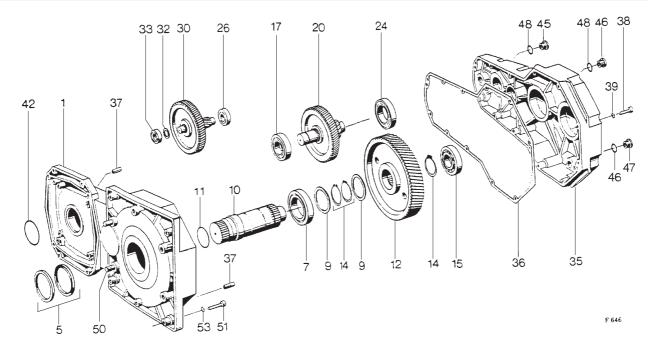
- 3) Siehe Typenschild4) Getriebeöl: erforderliche Menge siehe Betriebsanleitung

- 1) Without gear oil
 2) Initial stress
 x)As required
 3) See raiting plate
 4) Quantity of gear oil necessary: see Operating Instructions









Pos	Teil-Nummer Part-Number	Stück Piece			reibung ription	Bennenung	Designation
			A4-50Hz				
	44 330 00 31 0	1	AS4110	1)	(Pos.1-53)	Getriebe	Gear
	44 330 01 31 0	1	AS4112	1)	(Pos.1-53)		
	44 330 02 31 0	1	AS4116	1)	(Pos.1-53)		
			A4-60Hz				
	44 330 00 31 0	1	AS4112	1)	(Pos.1-53)		
	44 330 01 31 0	1	AS4115	1)	(Pos.1-53)		
	44 330 02 31 0	1	AS4119	1)	(Pos.1-53)		
			A5-50Hz				
	44 330 03 31 0	1	AS4116	1)	(Pos.1-53)		
	44 330 04 31 0	1	AS4120	1)	(Pos.1-53)		
	44 330 05 31 0	1	AS4125	1)	(Pos.1-53)		
			A5-60Hz				
	44 330 03 31 0	1	AS4119	1)	(Pos.1-53)		
	44 330 04 31 0	1	AS4124	1)	(Pos.1-53)		
	44 330 05 31 0	1	AS4130	1)	(Pos.1-53)		
1	44 333 02 01 0	1				Getriebegehäuse	Gear box
5	561 813 0	2	AS 80x100x10		DIN 3760	Wellendichtring	Shaft seal
7	560 920 0	1	6215		DIN 625	Rillenkugellager	Grooved ball bearing
9	506 830 0	2	S75x95x3,5		DIN 988	Stützscheibe	Supporting ring
10	44 333 02 14 0	1				Antriebswelle	Drive shaft
11	515 902 0	1	65x4		NB70	Runddichtring	Round sealing ring
12	44 333 01 11 0	1	Z=75			Zahnrad	Gear wheel
14	506 877 0	3	75x2,5		DIN 471	Sicherungsring	Locking ring
15	560 135 0	1	NJ 207 E		DIN 5412	Zyl-Rollenlager	Roller bearing
17	560 010 0	1	6306-2RS		DIN 625	Rillenkugellager	Grooved ball bearing
			A4-50Hz				
20	44 330 30 34 0	1	AS4110		Z=75/14	Zwischengelege	Auxiliary gear
	44 330 31 34 0	1	AS4112		Z=73/14		
	44 330 32 34 0	1	AS4116		Z=70/14		
			A4-60Hz				
	44 330 30 34 0	1	AS4112		Z=75/14		
	44 330 31 34 0	1	AS4115		Z=73/14		
	44 330 32 34 0	1	AS4119		Z=70/14		
			A5-50Hz				
	44 330 31 34 0	1	AS4116		Z=73/14		
	44 330 32 34 0	1	AS4120		Z=70/14		
	44 330 33 34 0	1	AS4125		Z=67/14		
			A5-60Hz				
	44 330 31 34 0	1	AS4119		Z=73/14		
	44 330 32 34 0	1	AS4124		Z=70/14		
	44 330 33 34 0	1	AS4130		Z=67/14		







Pos	Teil-Nummer Part-Number	Stück Piece		Beschre Descri		Bennenung	Designation
24	560 136 0	1	303 06A		DIN 720	Kegelrollenlager	Tapared roller bearing
26	560 130 0	1	302 04A		DIN 720	Kegelrollenlager	Tapared roller bearing
			A4-50Hz				
30	44 330 06 36 0	1	AS4110		Z=96/13	Vorgelege	Lay shaft gear
	44 330 07 36 0	1	AS4112		Z=96/15		, 0
	44 330 08 36 0	1	AS4116		Z=96/18		
			A4-60Hz				
	44 330 06 36 0	1	AS4112		Z=96/13		
	44 330 07 36 0	1	AS4115		Z=96/15		
	44 330 08 36 0	1	AS4119		Z=96/18		
			A5-50Hz				
	44 330 09 36 0	1	AS4116		Z=79/15		
	44 330 10 36 0	1	AS4120		Z=79/18		
	44 330 11 36 0	1	AS4125		Z=79/21		
			A5-60Hz				
	44 330 09 36 0	1	AS4119		Z=79/15		
	44 330 10 36 0	1	AS4124		Z=79/18		
	44 330 11 36 0	1	AS4130		Z=79/21		
32	04 321 10 52 0	1	33/20,2/2			Scheibe	Disc
33	560 812 0	1	NJ204 EC		DIN 5412	Zyl-Rollenlager	Roller bearing
35	44 333 02 02 0	1				Getriebedeckel	Gear cap
36	44 333 01 95 0	1				Dichtung	Seal
37	504 035 0	2	10m6x28		DIN 7	Zyl-Stift	Dowel pin
38	500 235 0	10	M8x32		DIN 912-8.8	Zyl-Schraube	Socket head cap screw
39	506 459 0	10	8		DIN 7980	Federring	Spring washer
42	515 958 0	1	78x2		NB70	Runddichtring	Round sealing ring
45	45 333 00 38 0	1				Verschlußschraube	Screw plug
46	503 948 0	4	AM22x1,5		DIN 7604	Verschlußschraube	Screw plug
47	503 006 0	1	AM22x1,5		DIN 7604	Verschlußschraube	Screw plug
48	515 963 0	6	C22x27		DIN 7603	Dichtring	Sealing ring
50	504 972 0	6	12x30		DIN 1472	Kerbstift	Grooved dowel pin
51	500 149 0	4	M10x40		DIN 912-8.8	Zyl-Schraube	Socket head cap screw
52	506 904 0	4	10		DIN 7980	Federring	Spring washer
	32 250 07 65 0			2)	1000ml	Getriebeöl	Gear oil

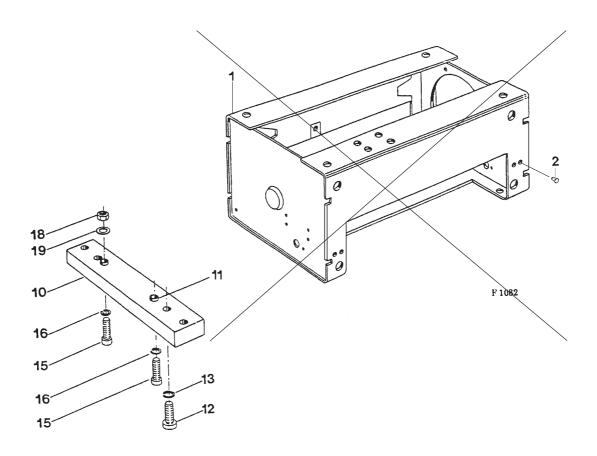
¹⁾ Ohne Getriebeöl 2) Getriebeöl: erforderliche Menge siehe Betriebsanleitung

¹⁾ Without gear oil 2) Quantity of gear oil necessary: see Operating Instructions







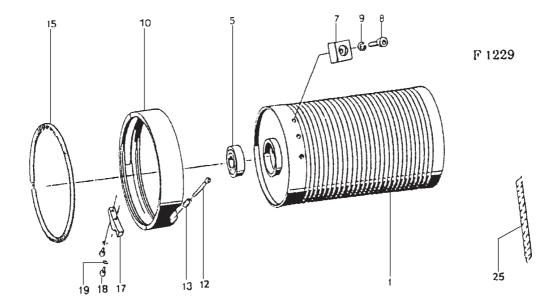


Pos	Teil-Nummer Part-Number	Stück Piece	Beschreibung Description		Bennenung	Designation
2	515 800 0	1	25x16	U3	Kapsto Kegelstopfen	Plug
10	44 330 61 22 0	2		(Pos.11-19)	Befestigungstraverse	Fastening traverse
11	504 851 0	4	25x16	DIN 7346	Spannstift	Spring dowel sleeve
12	501 030 0	4	M24x70	DIN 6912-8.8	Zyl-Schraube	Socket head cap screw
13	506 908 0	4	24	DIN 7980	Federring	Spring washer
15	500 815 0	4	M20x60	DIN 912-8.8	Zyl-Schraube	Socket head cap screw
16	506 907 0	4	20	DIN 7980	Federring	Spring washer
18	506 986 0	2	M20	DIN 934	Skt-Mutter	Hexagonal nut
19	506 030 0	2	B21	DIN 125	Scheibe	Disc









Pos	Teil-Nummer Part-Number	Stück Piece		Beschrei Descrip	· ·	Bennenung	Designation
1	44 330 18 40 0	1	L1 D12mm	1)	./1	Seiltrommel	Rope drum
	44 330 19 40 0	1	L2 D12mm	1)	./1		
	44 330 20 40 0	1	L3 D12mm	1)	./1		
1	44 330 21 40 0	1	L1 D10mm	1)	./2	Seiltrommel	Rope drum
	44 330 22 40 0	1	L2 D10mm	1)	./2		
	44 330 23 40 0	1	L3 D10mm	1)	./2		
5	560 825 0	1	6307-2Z		DIN 625	Rillenkugellager	Grooved ball bearing
7	44 330 00 46 0	3	D12mm		(Pos.8+9)	Klemmplatte	Clamping plate
	43 330 01 46 0	6	D10mm		(Pos.8+9)		
8	500 151 0	3	M12x30		DIN 912-8.8	Zyl-Schraube	Socket head cap screw
	500 850 0	6	M12x25		DIN 6912-8.8		
9	506 905 0		12	x)	DIN 7980	Federring	Spring washer
10	44 330 00 43 0	1	D12mm	2)	(Pos.12-17)	Seilführungsring	Rope guide
	44 330 03 43 0	1	D10mm	2)	(Pos.12-17)		
	44 330 04 43 0	1	D10mm	3)	(Pos.12-17)		
12	21 334 00 90 0	2				Schraube	Screw
13	22 334 01 94 0	2				Druckfeder	Pressure spring
15	44 334 00 94 0	1				Zugfeder	Tension spring
17	43 330 50 48 0	1			(Pos.18+19)	Anschlag	Stop
18	500 231 0	2	M6x20		DIN 912-8.8	Zyl-Schraube	Socket head cap screw
19	506 335 0	2	6		DIN 7980	Federring	Spring washer
25				4)		Drahtseil	Rope

- 1) Pos.5 immer mitbestellen
- 2) Seilführung Linksgewinde3) Seilführung Rechtsgewinde
- 4) Siehe Datenblatt
- x) Stückzahl nach Bedarf

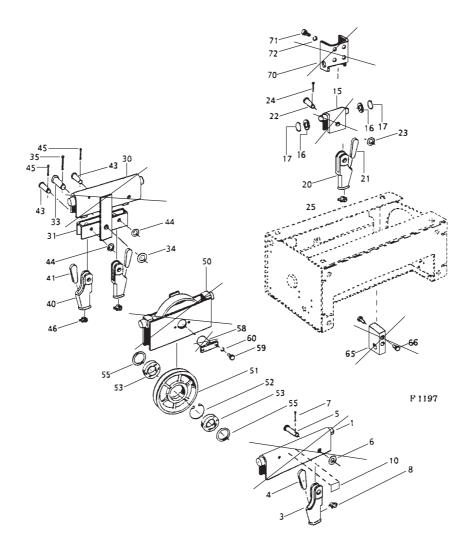
- Always include item 5 in order
 Rope guide left thread
 Rope guide right thread
 See data sheet

- x) Quantity as required









Pos	Teil-Nummer Part-Number	Stück Piece	Beschreibung Description		Bennenung	Designation
3	44 330 00 48 0	1		(Pos.4-7)	Keilendklemme	Clamp
4	24 335 03 66 0	1	K3		Seilkeil	Rope wedge
5	43 332 01 92 0	1			Bolzen	Bolt
6	506 829 0	1	B19	DIN 125	Scheibe	Disc
7	504 055 0	1	5x32	DIN 94	Splint	Cotter pin
8	517 007 0	1	Gr.13		Drahtseilklemme	Clamp
10	43 332 00 42 0	1			Anweisungsschild	Sign
16	506 846 0	2	30x42x1	DIN 988	Paßscheibe	Adjusting washer
17	506 098 0	2	30x1,5	DIN 471	Sicherungsring	Locking ring
20	44 330 10 48 0	1		(Pos.21-25)	Keilendklemme	Clamp
21	24 335 03 66 0	1	K3		Seilkeil	Rope wedge
22	43 332 11 92 0	1			Bolzen	Bolt
23	506 829 0	1	B19	DIN 125	Scheibe	Disc
24	504 055 0	1	5x32	DIN 94	Splint	Cotter pin
25	517 007 0	1	Gr.13		Drahtseilklemme	Clamp
31	43 330 02 23 0	1			Wippe	Rocking bar
33	43 332 02 92 0	1			Bolzen	Bolt
34	506 032 0	1	B25	DIN 125	Scheibe	Disc
35	504 061 0	1	6,3x50	DIN 94	Splint	Cotter pin

F-OL-10.2.3-DE-10.01 13



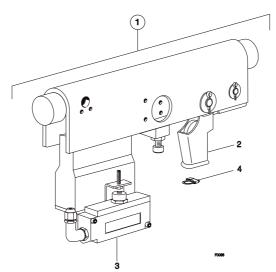




Pos	Teil-Nummer Part-Number	Stück Piece		Beschreil Descript		Bennenung	Designation
40	43 330 01 48 0	2			(Pos.41-45)	Keilendklemme	Clamp
41	22 335 01 66 0	2	K2			Seilkeil	Rope wedge
43	43 332 01 92 0	2				Bolzen	Bolt
44	506 829 0	2	B19		DIN 125	Scheibe	Disc
45	504 055 0	2	5x32		DIN 94	Splint	Cotter pin
46	517 006 0	2	Gr.10			Drahtseilklemme	Clamp
51	24 330 00 53 0	1		D200mm	(Pos.52+53)	Seilrolle	Rope pulley
	03 330 40 53 0	1		D250mm	(Pos.53)		
52	506 109 0	1	85x3		DIN 472	Sicherungsring	Locking ring
53	560 901 0	2	6209-Z	D200mm	DIN 625	Rillenkugellager	Grooved ball bearing
	560 953 0	2	6212-2Z	D250mm	DIN 625		
55	43 332 01 51 0	2		D200mm		Scheibe	Spacer
	507 849 0	2	60x75x2	D250mm	DIN 988	Paßscheibe	Adjusting washer
59	500 280 0	2	M12x20		DIN 933-8.8	Skt-Schraube	Hexagon head cap screw
60	506 045 0	2	A12		DIN 127	Federring	Spring washer
66	501 107 0		M16x25-10	x)		Sicherungsschraube	Locking screw
70	43 330 15 29 0	1	4/1		(Pos.71+72)	Lagerstück	Bearing pedstal
71	500 239 0	4	M16x30		DIN 912-8.8	Zyl-Schraube	Socket head cap screw
72	506 906 0	4	16		DIN 7980	Federring	Spring washer

x) Stückzahl nach Bedarf

x) Quantity as required



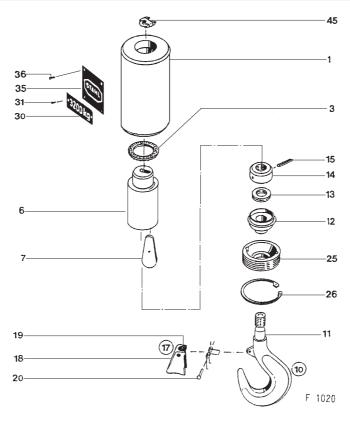
Pos	Teil-Nummer Part-Number	Stück Piece	Beschreibung Description	Bennenung Designation
1	44 330 15 94 0	1	LA1 AS4010	Überlastschalter Overload switch
	44 330 16 94 0	1	LA1 AS4012	
	44 330 17 94 0	1	LA1 AS4016	
	44 330 18 94 0	1	LA1 AS4016	
	44 330 19 94 0	1	LA1 AS4025	
2	44 000 04 40 0			W 1 111 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1
	44 330 01 48 0			Keilendklemme komplett Clamp complete
3	43 330 00 96 0	1		Endschalter Limit switch
4	517 007 0	1	Gr.13	Drahtseilklemme Wire rope clamp







H121-1



Pos	Teil-Nummer Part-Number	Stück Piece		Beschr Descr	reibung ription	Bennenung	Designation
	03 330 00 59 0	1	H121-1	1)	(Pos.1-10,25-45)	Hakengeschirr	Bottom hook block
1	03 330 05 56 0	1				Traggehäuse	Caising
3	560 958 0	1	51110		DIN 711	Axialrillenkugellager	Axle bearing
6	22 335 00 21 0	1				Seilschloß	Rope socket
7	22 335 01 66 0	1	K2			Seilkeil	Rope wedge
10	03 330 02 52 0	1	RSN 08		(Pos.11-17)	Lasthaken	Load hook
11	21 335 00 08 0	1		2)	RSN 08	Lasthaken	Load hook
12	03 335 00 55 0	1				Tragscheibe	Carring disc
13	560 8490	1	AX 2542			Axial -Nadellager	Axial bearing
	561 860 0	1	CP2x25x42			Gegenscheibe	Counter disc
14	24 335 00 91 0	1		2)		Lasthakenmutter	Nut
15	504 109 0	1	60x40		DIN 1481	Spannhülse	Clamping sleeve
17	24 330 50 57 0	1			(Pos.18-20)	Lasthakensicherung	Safety catch
18	00 325 04 15 0	1				Sicherungsbügel	Safety loop
19	10 325 00 94 0	1				Doppelschenkelfeder	Double leg type spring
20	00 325 04 16 0	1				Nietstift	Rivet pin
25	03 335 00 90 0	1				Tragschraube	Carrier screw
26	506 109 0	1	85x3		DIN 472	Sicherungsring	Locking ring
30	05 335 41 45 0	2	- 630 kg			Traglastschild	S.W.LSign
	05 335 31 45 0	2	- 800 kg				
	05 335 32 45 0	2	-1000 kg				
	05 335 33 45 0	2	-1250 kg				
	05 335 39 45 0	2	-1600 kg				
31	507 831 0	4	3x5			Blindniet	Blind rivet
35	03 335 04 43 0	2				Firmenschild	Name plate
36	507 831 0	8	3x5			Blindniet	Blind rivet
45	517 005 0	1	Gr.8			Drahtseilklemme	Wire rope clamp
	517 006 0	1	Gr.10				

Bitte Traglast angeben
 Als Einzelteil nicht lieferbar.

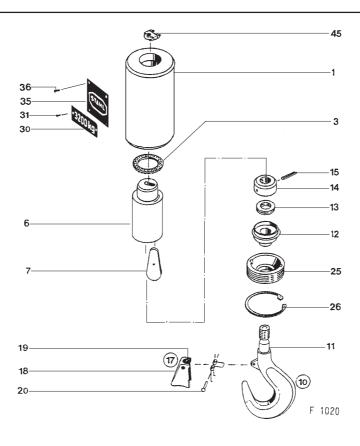
Please state capacity
 Not supplied as individual part.







H150-1



Pos	Teil-Nummer Part-Number	Stück Piece		Beschro Descri	o .	Bennenung	Designation
	03 330 20 59 0	1	H150-1	1)	(Pos.1-10,25-45)	Hakengeschirr	Bottom hook block
1	03 330 20 56 0	1				Traggehäuse	Caising
3	560 960 0	1	51112		DIN 711	Axialrillenkugellager	Axial bearing
6	24 335 00 21 0	1				Seilschloß	Rpoe socket
7	24 335 03 66 0	1	K3			Seilkeil	Rope wedge
10	24 330 04 52 0	1	RSN 1		(Pos.11-17)	Lasthaken	Load hook
11	24 335 00 08 0	1	RSN 1	2)		Lasthaken	Load hook
12	24 335 00 55 0	1				Tragscheibe	Carrying disc
13	560 849 0	1	AX2542			Axiallager	Axial bearing
14	24 335 00 91 0	1		2)		Lasthakenmutter	Nut
15	504 223 0	1	6x45		DIN 1481	Spannstift	Clamping sleeve
17	24 330 50 57 0				(Pos.18-20)	Lasthakensicherung	Safety catch
18	00 325 04 15 0					Sicherungsbügel	Safety loop
19	10 325 00 94 0					Doppelschenkelfeder	Double leg type spring
20	00 325 04 16 0					Nietstift	Rivet pin
25	20 335 20 90 0	1				Tragschraube	Carrier screw
26	506 266 0	1	105x4		DIN 472	Sicherungsring	Locking ring
30	05 335 32 45 0	2	-1000 kg			Traglastschild	S.W.LSign
	05 335 33 45 0	2	-1250 kg				
	05 335 39 45 0	2	-1600 kg				
	05 335 35 45 0	2	-2000 kg				
	05 335 43 45 0	2	-2500 kg				
31	507 831 0	4	3x5			Blindniet	Blind rivet
35	03 335 00 43 0	2				Firmenschild	Name plate
36	507 831 0	8	3x5			Blindniet	Blind rivet
45	517 006 0	1	Gr.10			Drahtseilklemme	Wire rope clamp
	517 007 0	1	Gr.13				

Bitte Traglast angeben
 Als Einzelteil nicht lieferbar

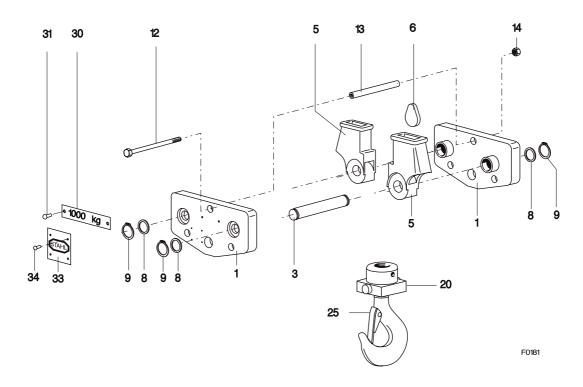
¹⁾Please state capacity 2) Not supplied as individual part.







T140-2



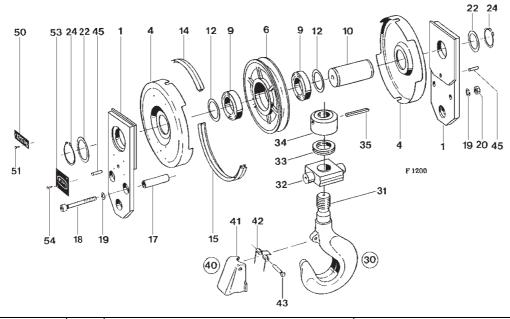
Pos	Teil-Nummer Part-Number	Stück Piece		Beschreibung Description	Bennenung	Designation
	03 330 51 56 0	1	T140-2	(Pos.1-20,30-34)	Hakentraverse	Hook traverse
1 3	03 330 01 54 0 03 335 00 92 0	2 2			Traglasche Bolzen	Side cheek Bolt
5 6	43 332 01 10 0 22 335 01 66 0	2 2	K2		Seilschloß Seilkeil	Lock for wire rope Rope wedge
8 9	507 004 0 506 948 0	4 4	S18x25x1,5 18x1,2	DIN 988 DIN 471	Stützscheibe Sicherungsring	Supporting ring Locking ring
12 13 14	500 198 0 03 335 00 16 0 506 282 0	3 3 3	M8x75 16/8,8/51 M8	DIN 931-8.8 DIN 934	Skt-Schraube Buchse Skt-Schraube	Hexagon head cap screw Bushing Hexagonal nut
20 25 26 27 28	21 330 03 52 0 24 330 50 57 0 00 325 04 15 0 10 325 00 94 0 00 325 04 16 0	1 1 1 1 1		(Pos.25) (Pos.26-28)	Lasthaken Lasthakensicherung Sicherungsbügel Doppelschenkelfeder Nietstift	Load hook Safety catch Safety loop Double leg type spring Rivet pin
30 31	05 335 43 45 0 507 831 0	2 4	-2500Kg 3x5		Traglastschild Blindniet	S.W.LSign Blind rivet
33 34	03 335 11 43 0 507 831 0	2 8	3x5		Firmenschild Blindniet	Name plate Blind rivet







H162-2



Pos	Teil-Nummer Part-Number	Stück Piece		Beschreib Descripti	•	Bennenung	Designation
	03 330 21 50 0	1	H162-2	1)2)	(Pos.1-6,10-30,45-54)	Hakenflasche	Bottom hook block
1	03 330 21 58 0	2		2)		Traglasche	Side cheek
4	03 335 21 05 0	2		2)		Schutzhaube	Protection hood
	00 000 21 00 0			21		Genatznaube	1 Totestion nood
6	03 330 20 53 0	1	D-160mm		(Pos.9)	Seilrolle	Rope pulley
9	560 133 0	2	6009-2Z		DIN 625	Rillenkugellager	Grooved ball bearing
40	00 005 00 44 0						
10 12	03 335 23 14 0 506 858 0	1 2	45x55x1		DIN 988	Achse Paßscheibe	Axle Adjusting washer
14	03 335 20 57 0	1	43X33X1		DIIN 300	Halteprofil	Joining element
15	03 335 20 57 0	1				Halteprofil	Joining element
17	03 335 30 16 0	2				Buchse	Bushing
18	500 237 0	2	M10x90		DIN 912-8.8	Zyl-Schraube	Socket head cap screw
19	506 904 0	4	10		DIN 7980	Federring	Spring washer
20	506 984 0	2	M10		DIN 934-8	Skt-Mutter	Hexagonal nut
20	300 304 0	2	IVITO		DIM 334-0	SKI-WILLEI	nexagonal nut
22	506 858 0	2	45x55x1		DIN 988	Paßscheibe	Adjusting washer
24	506 101 0	2	45x1,75		DIN 471	Sicherungsring	Locking ring
30	22 330 05 52 0	1	RSN 1,6		(Pos.31-40)	Lasthaken	Load hook
31	25 335 00 08 0	1	RSN 1.6	3)		Lasthaken	Load hook
32	23 335 00 06 0	1		-,		Traverse	Traverse
33	560 065 0	1	51107		DIN 711	Axial-Rillenkugellager	Axial bearing
34	25 335 00 91 0	1		3)		Lasthakenmutter	Nut
35	504 246 0	1	6x60		DIN 1481	Spannstift	Clamping sleeve
40	25 330 51 57 0	1			(Pos.41-43)	Lasthakensicherung	Safety catch
41	00 335 11 15 0	1			(1 03.41-40)	Sicherungsbügel	Safety loop
42	10 335 02 94 0	1				Doppelschenkelfeder	Double-leg type spring
43	00 335 00 16 0	1				Nietstift	Rivet spring
45	504 816 0	1	6x60		DIN 1473	Kerbstift	Pin
50	05 335 32 45 0	2	-1000 kg		2	Traglastschild	S.W.Lsign
	05 3354 33 45 0	2	-1250 kg			. 3	
	05 335 39 45 0	2	-1600 kg				
	05 335 35 45 0	2	-2000 kg				
	05 335 43 45 0	2	-2500 kg				
	05 335 44 45 0	2	-3200 kg				
51	507 831 0	4	3x5			Bindniet	Blind rivet
53	03 335 02 43 0	2				Firmenschild	Name plate
54	507 831 0	8	3x5			Blindniet	Blind rivet

- Bitte Traglast angeben
 Ersatzlieferung Hakenflasche H164-2, Teil-Nr. 01 430 38 50 0
 Als Einzelteil nicht lieferbar.

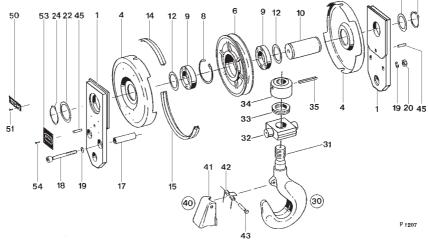
- 1) Please state capacity
- 2) Replacement bottom hook block H164-2, part-no. 01 430 38 50 0 3) Not supplied as individual part.







H202-2



					43		
Pos	Teil-Nummer Part-Number	Stück Piece		Beschre Descri		Bennenung	Designation
	03 330 31 50 0 03 330 36 50 0	1 1	H202-2 H202-2	1)2)3) 1)4)5)	(Pos.1-6,10-30,45-54) (Pos.1-6,10-30,45-54)	Hakenflasche	Bottom hook block
1	03 330 30 58 0	2				Traglasche	Side cheek
4	03 335 33 05 0	2				Schutzhaube	Protection hood
6	24 330 00 53 0	1	D 200mm		(Pos.8+9)	Seilrolle	Rope pulley
8	506 109 0	1	85x3		DIN 472	Sicherungsring	Locking ring
9	560 901 0	2	6209-Z		DIN 625	Rillenkugellager	Grooved ball bearing
10	03 335 33 14 0	1				Achse	Axle
12	506 858 0	2	45x55x1		DIN 988	Paßscheibe	Adjusting washer
14	03 335 30 57 0	1				Halteprofil	Joining element
15	03 335 31 57 0	1				Halteprofil	Joining element
17	03 335 40 16 0	2				Buchse	Bushing
18	500 984 0	2	M12x100		DIN 912-8.8	Zyl-Schraube	Socket cap screw
19		4	12		DIN 312-6.6 DIN 7980	Federring	
	506 905 0	2					Spring washer
20	506 550 0	2	M12		DIN 934-8	Skt-Mutter	Hexagonal nut
22	506 858 0	2	45x55x1		DIN 988	Paßscheibe	Adjusting washer
24	506 101 0	2	45x1,75		DIN 471	Sicherungsring	Locking ring
30	22 330 06 52 0	1	RSN 2,5		(Pos.31-40)	Lasthaken	Load hook
	03 330 50 52 0	1	RS 2,5				
31	22 335 01 08 0	1	RSN 2,5	6)		Lasthaken	Load hook
	03 335 00 09 0	1	RS 2,5	6)			
32	24 335 00 06 0	1				Traverse	Traverse
33	560 021 0	1	51108		DIN 711	Axial-Rillenkugellager	Axial bearing
34	25 335 01 91 0	1		6)		Lasthakenmutter	Nut
35	504 247 0	1	8x70	-,	DIN 1481	Spannstift	Clamping sleeve
40	25 330 52 57 0	1			(Pos.41-43)	Lasthakensicherung	Safety catch
41	00 335 12 15 0	1			, ==::: :#1	Sicherungsbügel	Safety loop
42	30 335 03 94 0	1				Doppelschenkelfeder	Double-leg type spring
43	00 335 01 16 0	1				Nietstift	Rivet pin
45	504 816	2	6x24		DIN 1473	Kerbstift	Pin
50	05 335 39 45 0	2	-1600 kg		טווע ואוט	Traglastschild	S.W.Lsign
30	05 335 35 45 0	2	-2000 kg			Tragiaststillu	0.14.L31911
	05 335 43 45 0	2	-2000 kg -2500 kg				
	05 335 44 45 0	2	-2300 kg -3200 kg				
		2	-3200 kg -4000 kg				
	05 335 51 45 0						
F4	05 335 48 45 0	2	-5000 kg			Diadaia	Directories
51	507 831 0	4				Blindniet	Blind rivet
53	03 335 04 43 0	2				Firmenschild	Name plate
54	507 831 0	8	3x5			Blindniet	Blind rivet

- 1) Bitte Traglast angeben
- 2) Mit Einfachhaken RSN
- 3) Ersatzlieferung Hakenflasche H225-2, Teil-Nr. 01 430 43 50 0
- 4) Mit Doppelhaken RS
- 5) Ersatzlieferung Hakenflasche H225-2 DH, Teil-Nr. 01 430 44 50 0
- 6) Als Einzelteil nicht lieferbar.

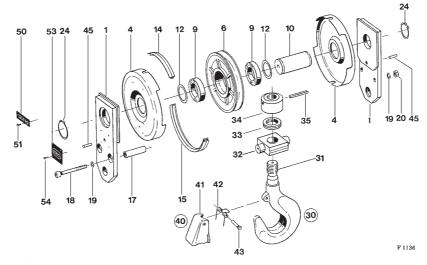
- 1) Please state capacity
- 2) With load hook RSN
- 3) Replacement bottom hook block H225-2, part-no. 01 430 43 50 03
- 4) With ramshorn hook RS
- 5) Replacement bottom hook block H225-2 DH, part-no. 01 430 44 50 03
- Not supplied as individual part.







H252-2



Pos	Teil-Nummer Part-Number	Stück Piece		Beschre Descri	•	Bennenung	Designation
	03 330 41 50 0 03 330 46 50 0	1 1	H252-2 H252-2	1)2) 1)3)	(Pos.1-6,10-30,45-54) (Pos.1-6,10-30,45-54)	Hakenflasche	Bottom hook block
1 4	03 330 42 58 0 03 335 43 05 0	2 2				Traglasche Schutzhaube	Side cheek Protection hood
6 9	03 330 40 53 0 560 953 0	1 2	D 250mm 6212-2Z		(Pos.9) DIN 625	Seilrolle Rillenkugellager	Rope pulley Grooved ball bearing
10 12	03 335 46 14 0 507 800 0	1 2	60x75x1,5		DIN 988	Achse Paßscheibe	Axle Adjusting washer
14 15 17 18 19 20	03 335 40 57 0 03 335 41 57 0 03 335 41 16 0 500 830 0 506 905 0 506 550 0	1 1 2 2 4 2	M12x110 12 M12		DIN 912-8.8 DIN 7980 DIN 934-8	Halteprofil Halteprofil Buchse Zyl-Schraube Federring Skt-Mutter	Joining element Joining element Bushing Socket head cap screw Spring washer Hexagonal nut
24	506 919 0	2	60x3		DIN 471	Sicherungsring	Locking ring
30 31	25 330 25 52 0 25 330 12 52 0 25 335 02 08 0 25 335 02 09 0	1 1 1 1	RSN 4 RS 4 RSN 4 RS 4	4) 4)	(Pos.31-40)	Lasthaken Lasthaken	Load hook Load hook
32 33 34 35	25 335 01 06 0 560 958 0 25 335 02 91 0 504 248 0	1 1 1 1	51110 10x80	4)	DIN 711 DIN 1481	Traverse Axialrillenkugellager Lasthakenmutter Spannstift	Traverse Axial bearing Nut Clamping sleeve
40 41 42 43 45	25 330 53 57 0 00 335 13 15 0 20 335 02 94 0 00 335 02 16 0 504 147 0	1 1 1 1 2	6x30		(Pos.41-43) DIN 1473	Lasthakensicherung Sicherungsbügel Doppelschenkelfeder Nietstift Kerbstift	Safety catch Safety loop Double leg type spring Rivet pin Pin
50	50 335 28 45 0 50 335 44 45 0 50 335 30 45 0 50 335 31 45 0 50 335 46 45 0 50 335 34 45 0	2 2 2 2 2 2	-2500 kg -3200 kg -4000 kg -5000 kg -6300 kg -8000 kg			Traglastschild	S.W.LSign
51 53 54	507 831 0 03 335 00 43 0 507 831 0	4 2 8	3x5 3x5			Blindniet Firmenschild Blindniet	Blind rivet Name plate Blind rivet

- Bitte Traglast angeben
 Mit Einfachhaken RSN
 Mit Doppelhaken RS
 Als Einzelteil nicht lieferbar.

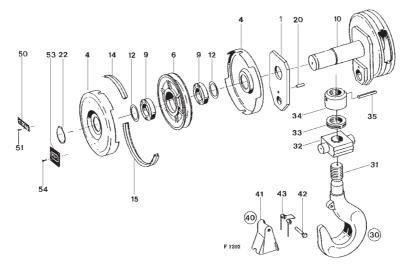
- Please state capacity
 With load hook RSN
 With ramshorn hook RS
 Not supplied as individual part.







H161-4



Pos	Teil-Nummer Part-Number	Stück Piece		Beschrei Descrip		Bennenung	Designation
	03 330 21 51 0 03 330 26 51 0	1	H161-4 H161-4	1)2)3) 1)4)5)	(Pos,1-6,10-30,50-54) (Pos.1-6,10-30,50-54)	Hakenflasche	Bottom hook block
1	03 335 22 17 0	2		6)		Traglasche	Side cheek
4	03 335 21 05 0	4		6)		Schutzhaube	Protection hood
6	03 330 20 53 0	2	D-160 mm		(Pos.9)	Seilrolle	Rope pulley
9	560 133 0	4	6009-2Z		DIN 625	Rillenkugellager	Grooved ball bearing
10	03 335 26 14 0	1				Achse	Axle
12	506 858 0	4	45x55x1		DIN 988	Paßscheibe	Adjusting washer
14	03 335 20 57 0	2				Halteprofil	Joining element
15	03 335 21 57 0	2				Halteprofil	Joining element
20	504 816 0	2	6x24		DIN 1473	Kerbstift	Pin
22	506 106 0	2	45x1,75		DIN 471	Sicherungsring	Locking ring
30	22 330 06 52 0	1	RSN 2,5		(Pos.31-40)	Lasthaken	Load hook
	03 330 50 52 0	1	RS 2,5				
31	22 335 01 08 0	1	RSN 2,5	6)		Lasthaken	Load hook
	03 335 00 09 0	1	RS 2,5	6)			
32	24 335 00 06 0	1				Traverse	Traverse
33	560 021 0	1	51108		DIN 711	Axial-Rillenkugellager	Axial bearing
34	25 335 01 91 0	1		6)		Lasthakenmutter	Nut
35	504 247 0	1	8x70		DIN 1481	Spannstift	Clamping sleeve
40	25 330 52 57 0	1			(Pos.41-43)	Lasthakensicherung	Safety catch
41	00 335 12 15 0	1				Sicherungsbügel	Safety loop
42	30 335 03 94 0	1				Doppelschenkelfeder	Double-leg typ spring
43	00 335 01 16 0	1				Nietstift	Rivet spring
50	05 335 35 45 0	2	-2000 kg			Traglastschild	S.W.Lsign
	05 335 43 45 0	2	-2500 kg				
	05 335 44 45 0	2	-3200 kg				
	05 335 51 45 0	2	-4000 kg				
	05 335 48 45 0	2	-5000 kg				
	05 335 49 45 0	2	-6300 kg				
51	507 831 0	4	3x5			Blindniet	Blind rivet
53	03 335 06 43 0	2				Firmenschild	Name plate
54	507 831 0	8	3x5			Blindniet	Blind rivet

- 1) Bitte Traglast angeben
- 2) Mit Einfachhaken RSN
- 3) Ersatzlieferung Hakenflasche H161-4, Teil-Nr. 01 430 33 51 0
- 4) Mit Doppelhaken RS
- 5) Ersatzlieferung Hakenflasche H161-4 DH, Teil-Nr. 01 430 34 51 0
- 6) Als Einzelteil nicht lieferbar.

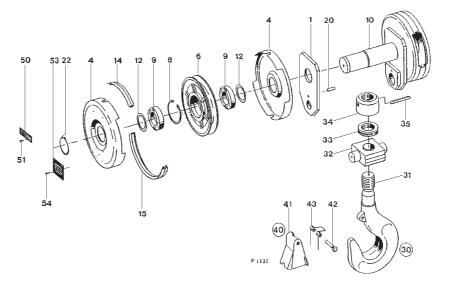
- 1) Please state capacity
- 2) With load hook RSN
- 3) Replacement bottom hook block H161-4, part-no. 01 430 33 51 0
- 4) With ramshorn hook RS
- 5) Replacement bottom hook block H161-4 DH, part-no. 01 430 34 51 0
- Not supplied as individual part.







H203-4



Pos	Teil-Nummer Part-Number	Stück Piece		Beschre Descrip		Bennenung	Designation
	-03 330 31 51 0	1	H203-4	1)2)3)	(Pos.1-6,10-30,50-54)	Hakenflasche	Bottom hook block
	03 330 36 51 0	1	H203-4	1)4)5)	(Pos.1-6,10-30,50-54)		
1	03 330 31 58 0	2				Traglasche	Side cheek
-4	03 335 33 05 0	4				Schutzhaube	Protection hood
6	24 330 00 53 0	2	D-200mm		(Pos.8+9)	Seilrolle	Rope pulley
8	506 109 0	2	85x3		DIN 472	Sicherungsring	Locking ring
9	560 801 0	4	6209		DIN 625	Rillenkugellager	Grooved ball bearing
10	03 335 32 14 0	1				Achse	Axle
12	506 858 0	4	45x55x1		DIN 988	Paßscheibe	Adjusting washer
14	03 335 30 57 0	2	10/100/11		2	Halteprofil	Joining element
15	03 335 31 57 0	2				Halteprofil	Joining element
20	504 816 0	2	6x24		DIN 1473	Kerbstift	Pin
22	506 106 0	2	45x1,75		DIN 471	Sicherungsring	Locking ring
30	25 330 25 52 0	1	RSN 4		(Pos.31-40)	Lasthaken	Load hook
	25 330 12 52 0	1	RS 4				
31	25 335 02 08 0	1	RSN 4	6)		Lasthaken	Load hook
"	25 335 02 09 0	ĺ	RS 4	6)		Luctrianon	Edda Hook
32	25 335 01 06 0	1		0,		Traverse	Traverse
33	560 958 0	1	51110		DIN 711	Axial-Rillenkugellager	Axle-bearing
34	25 335 02 91 0	1		6)		Lasthakenmutter	Nut
35	504 248 0	1	10x80		DIN 1481	Spannstift	Clamping sleeve
		_					
40	25 330 53 57 0	1			(Pos.41-43)	Lasthakensicherung	Safety catch
41	00 335 13 15 0	1				Sicherungsbügel	Safety loop
42	20 335 02 94 0	1				Doppelschenkelfeder Nietstift	Double-leg typ spring
43	00 335 02 16 0	1				INIEISTIT	Rivet pin
50	50 335 44 45 0	2	- 3200 kg			Traglastschild	S.W.Lsign
	50 335 30 45 0	2	- 4000 kg			9	. 3
	50 335 31 45 0	2	- 5000 kg				
	50 335 46 45 0	2	- 6300 kg				
	50 335 34 45 0	2	- 8000 kg				
	50 335 35 45 0	2	-10000 kg				
51	507 831 0	4	3x5			Blindniet	Blind rivet
53	03 335 02 34 0	2				Firmenschild	Name plate
54	507 831 0	8	3x5			Blindniet	Blind rivet
	007 001 0		100			amot	J 11100

- 1) Bitte Traglast angeben 2) Mit Einfachhaken RSN
- 3) Ersatzlieferung Hakenflasche H226-4, Teil-Nr. 01 430 47 51 0 4) Mit Doppelhaken RS
- 5) Ersatzlieferung Hakenflasche H226-4 DH, Teil-Nr. 01 430 48 51 0 6) Als Einzelteil nicht lieferbar.

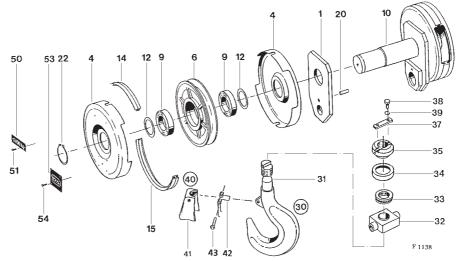
- 1) Please state capacity 2) With load hook RSN
- 3) Replacement bottom hook block H226-4, part-no. 01 430 47 51 0 4) With ramshorn hook RS
- 5) Replacement bottom hook block H226-4, part-no. 01 430 48 51 0 4) Not supplied as individual part.







H252-4



Pos	Teil-Nummer Part-Number	Stück Piece		Beschre Descrip		Bennenung	Designation
	03 330 42 51 0 03 330 46 51 0	1 1	H252-4 H252-4	1)2) 1)3)	(Pos.1-6,10-30,50-54) (Pos.1-6,10-30,50-54)	Hakenflasche	Bottom hook block
					, , , , ,		
1	03 335 46 17 0	2				Traglasche	Side cheek
4	03 335 43 05 0	4				Schutzhaube	Protection hood
6	03 330 40 53 0	2	D 250mm		(Pos.9)	Seilrolle	Rope pulley
9	560 953 0	4	6212-2Z		DIN 625	Rillenkugellager	Grooved ball bearing
10	03 335 50 14 0	1				Achse	Axle
12	507 800 0	4	60x75x1,5		DIN 988	Paßscheibe	Adjusting washer
14	03 335 40 57 0	2				Halteprofil	Joining element
15	03 335 41 57 0	2				Halteprofil	Joining element
20	504 147 0	2	6x30		DIN 1473	Kerbstift	Pin
22	506 919 0	2	60x3		DIN 471	Sicherungsring	Locking ring
30	25 330 33 52 0	1	RSN 6		(Pos.31,35,37-40)	Lasthaken	Load hook
30	26 330 51 52 0	i	RS 6		(1 03.01,03,07 40)	Lustriakeri	Load Hook
31	25 335 12 08 0	1	RSN 6	4)		Lasthaken	Load hook
	25 335 12 09 0	1	RS 6	4)			2044 110011
32	25 335 09 06 0	li	110 0	•,		Traverse	Traverse
33	560 963 0	1	51214		DIN 711	Axialrillenkugellager	Axial bearing
34	25 335 02 15 0	1				Schutzblech	Guard plate
35	25 335 10 91 0	1		4)		Lasthakenmutter	Nut
37	25 335 02 18 0	1		-,		Sicherungsstück	Locking plate
38	500 944 0	2	M10x16		DIN 933-8.8	Skt-Schraube	Hexagon head cap screw
39	506 218 0	2	A10		DIN 127	Federring	Spring washer
40	25 330 55 57 0	1			(Pos.41-43)	Lasthakensicherung	Safety catch
41	521 910 0	1			,/	Sicherungsklappe	Safety loop
42	562 977 0	1				Doppelschenkelfeder	Double-leg type spring
43	00 335 03 16 0	1				Nietstift	Rivet pin
50	50 335 31 45 0	2	-5000 kg			Traglastschild	S.W.LSign
	50 335 46 45 0	2	-6300 kg				Ü
	50 335 34 45 0	2	-8000 kg				
	50 335 35 45 0	2	-10000 kg				
	50 335 47 45 0	2	-12500 kg				
	50 335 36 45 0	2	-16000 kg				
51	507 831 0	4	3x5			Blindniet	Blind rivet
53	03 335 04 43 0	2				Firmenschild	Name plate
54	507 831 0	8	3x5			Blindniet	Blind rivet

- 1) Bitte Traglast angeben 2) Mit Einfachhaken RSN

- 3) Mit Doppelhaken RS4) Als Einzelteil nicht lieferbar.

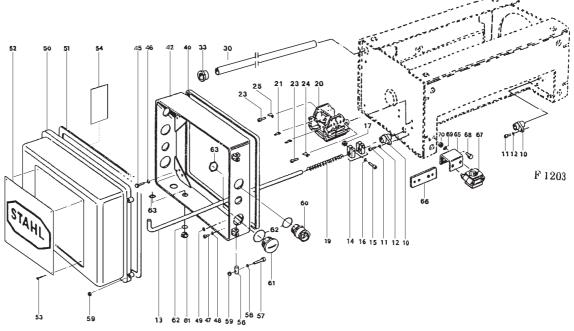
- 1) Please state capacity 2) With load hook RSN

- 3) With ramshorn hook RS4) Not supplied as individual part.









Pos	Teil-Nummer Part-Number	Stück Piece		Beschr Descr		Bennenung	Designation
10	43 332 00 50 0	2				Büchse	Bushing
11	502 079 0	2	M6x16		DIN 84-8.8	Zyl-Schraube	Cheese head cap screw
12	506 043 0	2	A6		DIN 127	Federring	Spring washer
13	44 339 03 14 0	1	L1			Endabstellstange	Limit switch bar
	44 339 04 14 0	1	L2				
	44 339 05 14 0	1	L3				
14	43 330 00 97 0	2			(Pos.15-17)	Anschlag	End stop
15	500 232 0	2	M6x25		DIN 912-8.8	Zyl-Schraube	Socket head cap screw
16	506 411 0	2	A6,4		DIN 6797	Zahnscheibe	External teeth lock washer
17	506 281 0	2	M6		DIN 934-8	Skt-Mutter	Hexagonal nut
19	25 339 00 94 0	1				Druckfeder	Pressure spring
20	06 390 01 01 0	1	E-A 02		(Pos.23-25)	Endschalter	Limit switch
	06 390 05 01 0	1	E-A 04		(Pos.23-25)		
	06 390 03 01 0	1	E-A 12		(Pos.23-25)		
	06 390 07 01 0	1	E-A 14		(Pos.23-25)		
20	02 390 09 01 0	1	HE-10		(Pos.23-25)	Endschalter	Limit switch
21	517 976 0		6,3x2,5	x)		Steckhülse	End sleeve for strands
23	500 282 0	4	M6x16		DIN 933	Skt-Schraube	Hexagon head cap screw
24	02 391 01 93 0	2				Sicherungsblech	Tab washer
25	02 391 00 93 0	2				Sicherungsblech	Tab washer
30	43 330 50 97 0	1		1)		Gummischlauch	Rubber hose
33	43 339 00 80 0	1				Durchführungstülle	Wire protecting sleeve
40	44 339 00 95 0	1				Dichtung	Seal
42	44 330 61 95 0	1				Gerätekasten	Terminal box
45	500 376 0	4	M6x20		DIN 933-8.8	Skt-Schraube	Hexagon head cap screw
46	506 043 0	4	A6		DIN 127	Federring	Spring washer
47	505 919 0	1	CM6x10		DIN 7500	Schraube	Screw
48	506 411 0	1	A6,4		DIN 6797	Zahnscheibe	External teeth lock washe
49	520 906 0	1	3 S 8			Schiebebild	Sign
50	44 330 04 95 0	1				Abschlußhaube	End hood
51	44 339 01 95 0	1				Dichtung	Seal
52	44 339 00 43 0	1				Firmenschild	Name plate
53	507 831 0	4	3x5			Avex-Blindniet	Blind rivet
54	43 339 00 42 0	1				Hinweisschild	Information sign







Pos	Teil-Nummer Part-Number	Stück Piece		Beschrei Descrip		Bennenung	Designation
56 57 58 59	43 339 00 38 0 502 129 0 506 399 0 506 164 0	4 4 4 4	AM5x30 J5,3 M5		DIN 84-8.8 DIN 6797 DIN 934-8	Scharnierbolzen Zyl-Schraube Zahnscheibe Skt-Mutter	Hinge bolt Socket head cap screw External teeth lock washer Hexagonal nut
60	519 213 0 519 214 0 519 215 0 519 005 0		Pg 16 Pg 21 Pg 29 Pg 36	x) x) x) x)		Kabelverschraubung	Conduit gland
61	518 018 0 518 003 0 518 019 0 518 020 0		Pg 16 Pg 21 Pg 29 Pg 36	x) x) x) x)		Verschlußstopfen	Screw plug
61	517 014 0 517 800 0 517 853 0 517 854 0		KT 16 KT 21 KT 29 KT 36	x) x) x) x)		Kabeltülle	Cable socket
62	518 860 0 518 942 0 518 943 0		20x2 24x2 33x2	x) x) x)		Runddichtring	Round sealing ring
63	518 928 0 518 929 0 518 945 0 518 948 0		Pg 16 Pg 21 Pg 29 Pg 36	x) x) x) x)		Gegenmutter	Counter nut
65 66	43 339 01 83 0 43 339 03 83 0	1 1				Befestigungsbügel Befestigungsblech	Fastening bow Fastening plate
67	25 330 00 81 0 25 330 01 81 0 25 330 02 81 0		D10-15 mm D17-23 mm D24-30 mm	x) x) x)		Kabelklemme	Cable clamp
68 69 70	500 285 0 506 044 0 506 282 0	2 2 2	M8x20 A8 M8		DIN 933-8.8 DIN 127 DIN 934-8	Skt-Schraube Federring Skt-Mutter	Hexagon head cap csrew Spring washer Hexagonal nut

x) Stückzahl nach Bedarf

Standardsteuergerät Standard control switch

Typ	Teil-Nummer
Type	Part-Number
SWH 312-003	03 390 44 78 0
SWH 312-009	03 390 45 78 0
SWH 322-006	03 390 01 78 0
SWH 322-014	03 390 39 78 0
SWH 322-028	03 390 15 78 0
SWH 322-021	03 390 38 78 0

Sondersteuergeräte: Bitte Typ angeben.

Special control switches: Please state type.

¹⁾ Bitte Traggestellänge angeben.

x) Quantity as required
1) Please state length of bearer frame.













